

梅石小书生《史记》课外阅读材料

周一至周五，每日阅读1小段，通读文意。周末复习本周相关内容，熟记相关字词。

遵循前人点校传统，人名、地名下加横线，书名下加波浪线。

注释主要选用韩兆琦的注本。坎坎坡主整理。

司马穰苴列传第四

司马穰苴^{ráng jū}者，田完^②之苗裔^③也。齐景公时，晋伐^④阿、甄^{juàn}，而燕侵河上，齐师^⑤败绩^⑥。景公患^⑦之。晏婴乃^⑧荐田穰苴曰：“穰苴虽田氏庶孽^⑨，然^⑩其人文能附^⑪众，武能威^⑫敌，愿^⑬君^⑭试^⑮之。”景公召^{zhào}穰苴，与语兵事^⑰，大说^{yuè}之，以为将军，将^{jiàng}兵扞^{hàn}燕晋之师。

【注】①司马穰苴：妘(guī)姓田氏，名穰苴，官任大司马(军队最高长官)。②田完：陈完，春秋时期陈厉公之子，陈国动乱时逃往齐国，改称田完，深受齐桓公赏识，成为齐国贵族。③苗裔：后代，子孙。④伐：进攻，征伐。⑤师：泛指军队。⑥败绩：(军队)溃败。⑦患：忧虑，担忧。⑧乃：于是，便。⑨庶孽：庶子，妾生之子。⑩然：可是，但，却。⑪附：归附，归顺。这里使动用。⑫威：威慑，震慑。⑬愿：希望。⑭君：第二人称的尊称。⑮试：用，任用。⑯召：召请，召见。⑰兵事：军事。⑱说：悦。喜悦，高兴。⑲将：领兵。⑳扞：捍。抵御，抵挡。

穰苴曰：“臣^①素^②卑贱，君擢^{zhuó}之闾伍^{lǘ}之中，加之大夫之上^{dà}，士卒未附^⑥，百姓不信，人微^⑦权轻，愿^⑧得君之宠臣，国之所尊，以监军，乃^⑨可。”于是景公许^⑩之，使^⑪庄贾往。穰苴既辞^⑫，与庄贾约曰：“旦日^⑬日中^⑭会^⑮于军门^⑯。”穰苴先驰至军，立表下漏^⑰待贾。

【注】①臣：对君父的自称。②素：一向，平素。③擢：选拔，提拔。④闾伍：乡里，民间。⑤加之大夫之上：职位在大夫之上。加：放在……上面。大夫：职官等级名。三代时，官分卿、大夫、士三级；大夫之中又分上、中、下三等。⑥附：归附，归顺。⑦微：低贱，卑下。⑧愿：希望。⑨乃：才。⑩许：答应，允许。⑪使：命令，派遣。⑫既辞：(向景公)告别后。既：已经。⑬旦日：明天。⑭日中：日居中天，正午。⑮会：聚集，会合。⑯军门：军营的正门。⑰立表下漏：立日晷、设漏刻来计时。表：日晷(guī)，测日影的仪表。漏：古代计时器。

贾素^①骄贵，以为将^{jiàng}己^②之^③军而已为监^{jiàn}，不甚^⑤急；亲戚^⑥左右^⑦送之，留饮。日中^⑧而^⑨贾不至。穰苴则仆表决漏^⑩，入^⑪，行军^⑫勒兵^⑬，申明^⑭约束^⑮。约束既^⑯定，夕^⑰时，庄贾乃^⑱至。穰苴曰：“何后期为^{wéi}？”贾谢^⑳曰：“不佞^㉑大夫^㉒亲戚送之，故留^㉓。”

【注】①素：一向，平素。②己：疑应作“已”。③之：往，到……去。④监：主管监察的官员。这里指监军。⑤甚：什么，怎么。⑥亲戚：内外亲属。⑦左右：身边侍候的人，近臣。⑧日中：日居中天，正午。⑨而：却，但是。⑩仆表决漏：推倒日晷，放掉漏水。仆：泛指倒下；这里使动用。表：日晷，测日影的仪表。决：引水，放水。漏：古代计时器。⑪入(营)。⑫行军：巡视军队。⑬勒兵：练兵，统领军队。⑭申明：说明，陈述。⑮约束：规约，规章。⑯既：已经。⑰夕：日西斜，傍晚。⑱乃：才。⑲何后期为：为什么错过了约定的时间呢。为什么迟到呢。后：时间较晚。期：约定时日。为：语气词。⑳谢：认错，道歉，谢罪。㉑不佞大夫：庄贾谦称自己。不佞：无才，自谦之词。㉒留：滞留，迟延。这里引申为“耽搁”。

穰苴曰：“将^{jiàng}受命之日则忘其家，临^①军约束^②则忘其亲，援枹鼓^{fú}之急则忘其身^④。今敌国深侵，邦^⑤内骚动^⑥，士卒暴露^{pù}于境^⑧，君^⑨寝不安席^⑩，食不甘^⑪味^⑫，百姓之命皆^⑬悬于君^⑭，何谓相送^⑮乎！”召军正^⑯问曰：“军法期^⑰而后至者云何^⑱？”对^⑲曰：“当^⑳斩。”

【注】①临：到。②约束：规约，规章。这里用作动词。宣布规章。③援枹鼓：比喻战争。援：持，取。枹：鼓槌。④忘其身：不顾个人安危。⑤邦：诸侯的封国。⑥骚动：不安宁，动乱。⑦暴露：指在野外蒙受日晒雨淋的辛苦。⑧境：边境，国境。⑨君：国君。⑩安席：睡眠安稳、踏实。⑪甘：以为甜美。⑫味：饮食，菜肴。⑬皆：都，全。⑭君：第二人称的尊称。⑮何谓相送：还谈什么送行。何谓：宾语前置。相：表示动作偏指一方。⑯军正：官名，军中执法官。正：官长。⑰期：约定时日。⑱云何：如何。怎么办。⑲对：答，回答。⑳当：判罪。

庄贾惧，使^①人驰报景公，请救。既往，未及^②反^③，于是遂^④斩庄贾^{xùn}以徇^{xùn}三军^⑤。三军之士皆^⑥振栗^{lì}。久之，景公遣使者持节^{shè}赦^{jiàng}贾，驰入军中。穰苴曰：“将^{jiàng}在军，君令有所不受。”问军正^⑧曰：“驰三军法何^⑨？”正^⑩曰：“当^⑪斩。”使者大惧。

【注】①使：命令，派遣。②及：追及，赶上。③反：返。返回，回到。④遂：就，于是。⑤徇（于）三军：状语后置。（持庄贾的首级）在三军前示众。徇：示众。三军：周代天子六军，诸侯之大国三军。一军为一万二千五百人。⑥皆：都，全。⑦振栗：颤栗发抖。⑧节：符节。⑨军正：官名，军中执法官。正：官长。⑩何：怎么（惩治）。⑪正：官长。这里指军正，即军中执法官。⑫当：判罪。

穰苴曰：“君^①之使^②不可杀之。”乃斩其仆^{pú}，车之左骖^④，马之左骖^{xùn}，以徇^{xùn}三军。遣使者还^{huán}报，然后行^⑧。士卒次舍^{shè}井灶饮食问疾医药，身自拊循^{fǔ}之。悉^⑩取将军之资^⑫粮享^⑬士卒，身与士卒平分粮食，最比其羸弱者^⑭。三日而后勒兵^⑮，病者皆求行，争奋出为之赴战。

【注】①君：国君。②使：使者。③斩其仆：斩杀使者的车夫。仆：驾车的人。④车之左骖：（砍断）车厢左侧的立木。骖：辅；加在车轮外的直木。⑤马之左骖：（杀了）拉车的左侧边马。骖：驾车时位于两旁的马。⑥徇：示众。⑦还：返回。⑧行：前往。这里引申为“出征”。⑨次舍：行军中的止息营地。次：止，停留。⑩拊循：抚慰，安抚。这里引申为“过问，关照”。⑪悉：全都，都。⑫资：财物，钱财。⑬享：宴飨，用酒食款待人。⑭最比其羸弱者：与最瘦弱的士兵相当，即“享受最低的口粮标准”。比：比照，与……相当。羸：瘦弱。⑮勒兵：练兵，统领军队。

晋师闻之，为罢去^{wèi}。燕师闻之，度水而解^②。于是追击之，遂取所亡封内故境^③而引^④兵归。未至国^⑤，释兵旅^⑥，解约束^⑦，誓盟^⑧而后入邑^⑨。景公与诸大夫郊^{lào}迎，劳^⑩师成礼^⑪，然后反归寝。既见穰苴，尊为大司马^{wéi}。田氏曰^⑮以益^⑯尊于齐。

【注】①为（之）罢去：为此撤军。去：离开。②度水而解：渡过黄河撤退。度：渡过。③取所亡封内故境：收复了丢失的原有国土。亡：失去，丢失。封：疆界，边界。故：旧。④引：率领。

⑤国：国都，京城。⑥释兵旅：解除战备。释：放下，舍弃。⑦解约束：解除（战时的）规约。⑧誓盟：告诫将士（进入国都后的）规约。⑨邑：国都。⑩郊：这里用作状语。到城郊。⑪劳：慰劳，犒劳。⑫成礼：行礼完毕。⑬大司马：官名。掌管军政和军赋。⑭日：一天天。⑮益：更加。

已而^①大夫鲍氏、高、国之属^②害^③之，谮^④于景公。景公退^⑤穰苴，苴发疾而死。田乞、田豹之徒^⑥由此怨高、国等。其后及^⑦田常杀简公，尽灭高子、国子之族。至常曾孙和，因^⑧自立^⑨，为齐威王^⑩，用兵行威^⑪，大放^⑫穰苴之法，而^⑬诸侯朝齐^⑭。

【注】①已而：随即，不久。②鲍氏、高、国之属：鲍牧、高张、国夏这些人。之：这。属：类，等辈。③害：妒忌。④谮：说人坏话，诬陷别人。⑤退：这里引申为“罢免，免职”。⑥徒：党徒，同类或同一派别的人。⑦及：等到……时候。⑧因：于是，就。⑨自立（为齐君）。⑩（和之孙因齐）为齐威王。⑪用兵行威：行军打仗，施行威仪。⑫大放：全面效仿。放：依循，依据。⑬而：因而，所以。

齐威王使大夫追论^①古者司马兵法而附^②穰苴于其中，因^③号曰司马穰苴兵法。

太史公曰：余读司马兵法，闳廓^④深远，虽三代征伐^⑤，未能竟其义^⑥。如其文也，亦少褒矣^⑦。若夫^⑧穰苴，区区为小国行师^⑨，何暇及^⑩司马兵法之揖让乎^⑪？世既多^⑫司马兵法，以故^⑬不论^⑭，著穰苴之列传焉。

【注】①追论：整理编辑。追：回溯往事。论：编撰。②附：附属，从属。这里引申为“收编”。③因：于是，就。④闳廓：广大。⑤虽三代征伐：即使是（夏商周）三代圣王用兵。⑥竟其义：超过这部兵法的内容。竟：彻底弄懂。⑦如其文也，亦少褒矣：而它的文采，稍嫌夸大了。《司马兵法》说行兵，揖让有三代之法，而齐是小国，威王又当战国之时，难以贯彻揖让之法，故云“少褒”。如：而。少：稍，略微。褒：赞扬，夸奖。⑧若夫：句首语气词，表示另提一事。至于。⑨区区为小国行师：为小小的（齐）国行军用兵。区区：小，少。⑩何暇及：哪里顾得上，哪里用得着。暇：假；借，利用。及：至，到。⑪揖让：指礼仪文德。行军打仗也要谦让有礼，这是儒家的理想境界。⑫多（有）：广泛流传。⑬以故：因此，所以。⑭论：议论，述说。